

ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Βόννη, 25.04.1997

Προσοχή: Εμπάργκο για όλα τα ραδιοτηλεοπτικά Μέσα, ώρα 9,00' πμ

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΚΩΣΤΑ ΣΗΜΙΤΗ ΣΤΗ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ DEUTSCHLANDFUNK

(ανεπίσημη μετάφραση από τη Γερμανική)

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Κύριε Πρόεδρε, τον επόμενο χρόνο θα αποφασισθεί ποιές θα είναι οι πρώτες χώρες που θα συμμετάσχουν στην ΟΝΕ. Η Ελλάδα, σίγουρα, δεν θα είναι μεταξύ αυτών. Εσείς θα συνεχίσετε τις προσπάθειες σας για να συμμετάσχετε στη δεύτερη ή στην τρίτη φάση της ΟΝΕ. Το ερώτημά μου είναι: Κατά πόσον οι άλλες χώρες της ΕΕ θα σας βοηθήσουν να πετύχετε το στόχο σας;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Είχαμε δηλώσει από την αρχή ότι δεν στοχεύαμε να συμμετάσχουμε στην πρώτη ομάδα, επειδή αυτό θα σήμαινε μια πολύ γρήγορη προσαρμογή και θα προκαλούσε μεγάλες κοινωνικές δυσκολίες. Μετά είπαμε και συμφωνήσαμε με την ΕΕ ότι τους στόχους του Μάαστριχτ, εμείς, στο τέλος του '98, θα τους πετύχουμε. Τότε θα γίνουμε μέλος της ΟΝΕ. Αυτό σημαίνει ότι θα συμμετάσχουμε στη δεύτερη φάση. Και όπως προβλέπεται σήμερα από τις Συνθήκες, αυτό θα πραγματοποιηθεί το 2001. Πιστεύω ότι όλες οι άλλες χώρες της ΕΕ θα μας συμπαράταθούν και θα μας βοηθήσουν για την επίτευξη του στόχου αυτού. Μέχρι τώρα δεν υπήρξε κανένα πρόβλημα.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Τι σας κάνει να λέτε ή να επισημαίνετε ότι για όλες τις χώρες της ΕΕ θα πρέπει να εφαρμοσθούν τα ίδια κριτήρια και μάλιστα με τον ίδιο τρόπο;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Φαίνεται ότι, ίσως, μερικές χώρες να μην μπορέσουν να εκπληρώσουν, στο τέλος του '97, τα κριτήρια του Μάαστριχτ. Διαφαίνεται, επίσης, ότι, ύστερα από μια τέτοια εξέλιξη, θα υπάρξει κάποιος πολιτικός χειρισμός.

Λέγεται - και θα έλεγα και εγώ, ανάλογα με τις περιστάσεις - δικαιολογημένα, ότι δεν θα πρέπει να δίνεται μεγάλη σημασία εάν ο στόχος επετεύχθη επακριβώς, αλλά θα πρέπει να εξετασθεί εάν όντως υπάρχει η τάση μείωσης του δημοσίου ελλείμματος, μείωσης του πληθωρισμού κλπ.

Εάν, όμως, για ορισμένες χώρες, ληφθούν υπ' όψιν αυτές οι τάσεις και υπάρξει πολιτική αξιολόγηση, αυτό θα πρέπει να ισχύσει για όλες τις χώρες. Όλες οι χώρες της ΕΕ θα πρέπει να τύχουν της ίδιας μεταχείρισης.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Υπήρξε, τις τελευταίες ημέρες, κάποια δυσθυμία προφανώς και στο γερμανικό υπουργείο Εξωτερικών, επειδή η Ελλάδα καθυστέρησε τόσο πολύ να ανακαλέσει τον πρέσβη της από το Ιράν. (Οι πρέσβεις των χωρών της ΕΕ ανεκλήθησαν αμέσως, μετά την έκδοση της απόφασης για τη γνωστή υπόθεση "Μύκονος").

Τώρα, δεν είναι, βέβαια, ο πρέσβης σας στην Τεχεράνη, αλλά δεν ανεκλήθη επισήμως, απλώς απουσιάζει σε ταξίδι. Γιατί αυτή η απόφαση της ελληνικής κυβέρνησης;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Από την αρχή ήμασταν της άποψης ότι το όλο πρόβλημα θα έπρεπε να συζητηθεί σε βάθος, ώστε όλα τα ευρωπαϊκά κράτη να έχουν την ίδια θέση και για το μέλλον. Οι πρέσβεις ανεκλήθησαν και πολλά κράτη δήλωσαν μετά ότι οι πρέσβεις τους θα μείνουν για μια εβδομάδα στις χώρες τους για διαβουλεύσεις και στη συνέχεια θα επιστρέψουν στις θέσεις τους. Σχετικά με το θέμα, έγινε μια καινούργια συζήτηση και παραμένει ανοικτό το πότε θα επιστρέψουν. Επίσης, παραμένει ανοικτό (συζητήθηκε και δεν δόθηκε καμιά απάντηση) το αν θα ληφθούν οικονομικά μέτρα ή εάν θα διατυπωθεί κάποια προειδοποίηση έναντι του Ιραν ή όχι. Δηλαδή, τί θα πρέπει να απαιτήσει κανείς από το Ιράν;

Ήμασταν της άποψης - και πιστεύω δικαίως - ότι δεν ήταν απαραίτητο να αποφασίσουμε εκείνη τη στιγμή, αλλά ότι θα μπορούσαμε να περιμένουμε δύο ημέρες και να τα συζητήσουμε από κοινού, ώστε να μην κάνουμε ένα βήμα μπροστά και δύο πίσω.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Πώς αντιμετωπίζετε την κατηγορία που σας αποδίδουν ότι, ως χώρα-μέλος της ΕΕ, δεν επιδείξατε αλληλεγγύη;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Μα, εμείς δεν συμπεριφερθήκαμε, κατά τρόπο μη αλληλέγγυο. Αλληλεγγύη σημαίνει, κατ' αρχήν, από κοινού να συζητήσουμε και στη συνέχεια από κοινού να αποφασίσουμε. Στην περίπτωση αυτή, ορισμένα κράτη δεν ήσαν πρόθυμα να δεχθούν την πρότασή μας, για μια από κοινού συζήτηση.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Είσαστε της άποψης ότι ο "κριτικός διάλογος" της ΕΕ με το Ιράν θα πρέπει να συνεχιστεί;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Με ρωτάτε για κάτι που θα έπρεπε να είχε συζητηθεί εκ των προτερων.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Πώς βλέπετε το μέλλον των ελληνογερμανικών σχέσεων;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Το μέλλον είναι ευόωνο. Πιστεύω ότι μέχρι σήμερα έχουμε συνεργασθεί πάρα πολύ καλά. Οι σχέσεις είναι πολύ καλές. Σήμερα, μάλιστα, είχαμε μια εξαιρετική συνομιλία με τον Καγκελλάριο Κολ, κατά τη διάρκεια της οποίας εξετάσαμε την πολιτική μας στην ΕΕ, καθώς και τα προβλήματα που αφορούν τη Μεσόγειο γενικότερα και ειδικότερα την περιοχή της ανατολικής Μεσογείου. Και πιστεύω ότι στα κύρια σημεία συμφωνήσαμε. Και αυτό αποδεικνύει ότι είμαστε και οι δύο χώρες πρόθυμες να συνεχίσουμε τη στενή συνεργασία μας, λύνοντας όλα τα προβλήματα που προκύπτουν στις δύο χώρες και την ΕΕ.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Και μία τελευταία ερώτηση, κύριε Πρόεδρε: Τί θα πρέπει να κάνουν οι Γερμανοί για να κερδίσουν τη συμπάθεια των Ελλήνων;

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Δεν πιστεύω ότι οι Γερμανοί θα πρέπει να κάνουν κάτι για να κερδίσουν τη συμπάθεια των Ελλήνων. Οι Γερμανοί έχουν τη συμπάθεια των Ελλήνων. Θα πρέπει και οι δύο να συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε για την οικοδόμηση της Ευρώπης και την από κοινού αντιμετώπιση των προβλημάτων.

ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΟΣ: Κύριε Πρόεδρε, σας ευχαριστώ θερμώς.

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ: Και εγώ ευχαριστώ.
